

RECYKO CHARGE 10

S491



Recyko Charge 10 Ultra-Fast Charger (AC) 4-slot NiMH

Go to gpbatteries.com
for product information

Unpacking and checking

You should find the following items in the packaging*. Please make sure they are undamaged and in good working order.



Charge 10 Ultra-Fast Charger (AC) S491 4-slot NiMH



Power cord

* For exact items in the pack, please refer to "In the box" section of the packaging. The specifications of the wall charger may vary based on the country version purchased.

Charging Instructions

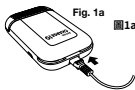


Fig. 1a

1a



Fig. 1b



Fig. 2a

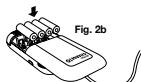


Fig. 2b



Fig. 3

Approximate Charging Time[^]

DC 4 x 1.6V 0.3-10A	Range (Size)	Capacity (mAh)	Quantity	Charging time	
				Ultra-fast charging mode	Eco charging mode
	Charge 10 battery (AA)	1,700		10mins**	200min
	Recyko / Recyko Pro battery (AA)	1,300-2,600	1-4pcs	15-35mins	160-320min
	Recyko / Recyko Pro battery (AAA)	650-950		28-45mins	160-230min

[^] Approximate charging time is based on the same battery size and capacity at ambient temperature (20°C).

** Individual battery charging completion time may have a few minutes difference.

** Charges 1-4pcs of Recyko Charge 10 AA 1700mAh to 90%+ of capacity at 20°C using Ultra-fast charging mode in 10mins.

LED Indication

Conditions	LED indicator
Ultra-fast charging mode	
Charging in progress	Blue (Flashing)
Charging completed	Blue
Over-temperature warning [#]	Blue and red (Flashing alternatively)
Eco charging	
Charging in progress	Green (Flashing)
Charging completed	Green
Over-temperature warning [#]	Green and red (Flashing alternatively)
Detections	
Bad or single-use batteries	Red (Rapid flashing)
System Warning	Red, Blue and Green

[#] To avoid this condition, operation temperature should be on or under 33°C. If the condition persists, the batteries are needed to charge in Eco charging mode or replace new batteries.

Features

- User-selectable Ultra-fast and Eco charging modes
- Individual charging of 1–4 pcs of AA / AAA NiMH batteries
- Charging Termination : negative delta V, safety timer & temperature cut-off protections
- Tri-color LED indication (Blue, Green & Red) for charging conditions and system statuses
- Trickle charge
- Built-in, integrated AC power supply
- High efficiency, low noise cross-flow cooling fan

Read the instruction manual thoroughly before use. Keep the manual for future reference.

Charging Instructions

1. Connect AC power cord to the battery charger (Fig. 1a).
2. Plug the other end of AC power cord into a wall socket (Fig. 1b).
3. Slide up at the edge of the battery cover (Fig. 2a). And insert 1–4pcs NiMH batteries into the battery charger according to the battery polarity (Fig. 2b). The Blue and Green LEDs will flash alternatively.
4. Slide to close the battery door and press the button to select the Ultra-fast or Eco charging modes within 5 seconds (Fig. 3).
 - Ultra-fast charging mode: Used for maximum charging speed. (Approx. charging time to charge up 90%+ capacity of Recyko Charge 10 AA 1700mAh batteries in 20°C operation temperature: 10 minutes)
 - Eco charging mode: Provide a comfort charging condition for battery which helps to prolong the battery life cycle.
5. Charging will commence and the LED indicators will show the charging status of the batteries.
 - In Ultra-fast charging mode, the Blue LEDs will be flashing when the batteries are charging. And they stay solid when the batteries are fully charged.
 - In Eco charging mode, the Green LEDs will be flashing when the batteries are charging. And they stay solid when the batteries are fully charged.
 - For bad or single-use batteries, the LEDs will flash Red rapidly. Remove these batteries from the charger.
 - For over-temperature warning, Blue-Red or Green-Red LEDs will be flashing according to Ultra-fast charging mode or Eco charging mode. Recommend to charge the batteries at +20 ~ +25°C
 - For system warning, Red, Blue and Green LEDs will flash alternatively. Please disconnect and resume the power to restore operation.
6. Once batteries are fully charged and LEDs stay solid, slide to open battery cover to remove the batteries and disconnect the battery charger from the power supply.

For best performance, always use Recyko Charge 10 AA 1700mAh batteries.

Usage tips

- It is normal for batteries to become hot during charging and they will gradually cool down to room temperature after fully charged.
- Remove batteries from the electrical device if the device is not going to be used for a long time.
- Charger storage temperature: -20 ~ +35°C.
- Charger operation temperature: 0 ~ +33°C.
- Charging time is based on the same battery size and capacity at ambient temperature +20°C.
- The sliding battery cover is to protect the user from accessing the batteries at high temperatures during charging. Open the sliding battery cover will stop the charging immediately.
- If the over-temperature warning persists, move the charger to a lower temperature environment +20 ~ +25°C, suggest replacing the battery(ies) or using new Recyko Charge 10 battery(ies) instead.
- When AA and AAA batteries are mixed for charging, the charger will charge the AA battery (ies) and then followed by the AAA battery(ies). The charging time may be longer than the charging time table mentioned.

After completed the charging, the fan will continue to cool down the battery for few minutes. Suggest the user remove the batteries after the fan stops.

Safety information

- This charger is designed to charge NiMH batteries only. Do not use non-rechargeable, LiFePO₄, NiCd or Li-ion batteries. Charging other batteries may lead to explosion, battery rupture or leakage, personal injury or property damage.
- This charger is designed for indoor use only. Do not expose the charger to rain, snow or direct sunlight.
- Do not use the charger in humid conditions.
- Make sure the charger is used between 0 ~ +33°C.
- Do not use the charger if the plug is damaged.
- Do not use the charger after it has been dropped or damaged.
- Do not open/disassemble the charger.
- In case a battery sleeve is damaged, do not use it in the charger.
- Never remove the outer sleeve from batteries.
- Please use the charger in a well-ventilated place and ensure there are no other items covering the charger to avoid overheating. Do not stack-up multiple chargers while charging.
- This charger is maintenance-free but should be wiped clean regularly with a dry and soft cloth. Do not use abrasives or solvents. Unplug the charger before cleaning.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.



This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Do not dispose of electrical appliances as unsorted municipal waste, use separate collection facilities. Contact your local government for information regarding the collection systems available. If electrical appliances are disposed of in landfills or dumps, hazardous substances can leak into the groundwater and get into the food chain, damaging your health and well-being.

Funkce

- Výběr z režimů pro ultra rychlé nabíjení a ekologické nabíjení
- Individuální nabíjení 1 až 4 NiMH baterií o velikosti AA / AAA
- Konec nabíjení: negativní delta V, bezpečnostní časovač a ochrana proti přehřátí
- Třibarevná LED signalizace (modrá, zelená a červená) stavu nabíjení a stavu systému.
- Udržovací nabíjení
- Vestavěný integrovaný napájecí kabel (na střídavý proud)
- Vysoce výkonný tichý chladič ventilátor s příčným prouděním

Před použitím si pozorně přečtěte návod k použití. Ponechte si návod pro budoucí použití.

Pokyny pro nabíjení

1. Připojte napájecí kabel pro střídavý proud (AC) k nabíječe baterií (obr. 1a).
2. Druhý konec napájecího kabelu na střídavý proud (AC) zapojte do zásuvky ve zdi (obr. 1b).
3. Uchopte kryt baterií za okraje a posuňte jej směrem nahoru (obr. 2a). Do nabíječky vlozte 1–4 NiMH akumulátory s dodržáním správné polaritě (obr. 2b). Střídavě bude blikat modrá a zelená LED kontrolka.
4. Posunutím zavřete kryt prostoru pro baterie a stisknutím tlačítka vyberte do 5 sekund režim velmi rychlého (Ultra-fast) nebo úsporného nabíjení (Eco) (obr. 3).
 - Režim velmi rychlého nabíjení (Ultra-fast): Používá se pro maximální rychlost nabíjení. (K nabití baterií Recyko Charge 10 AA o kapacitě 1700 mAh na 90 % kapacity při provozní teplotě 20°C je potřeba přibližně: 10 minut)
 - Režim úsporného nabíjení (Eco): Zajistěte pro baterie vhodné nabíjecí podmínky pro prodloužení jejich životnosti.
5. Zahájí se nabíjení a stav nabití baterií bude signalizován prostřednictvím LED kontrolky.
 - V režimu velmi rychlého nabíjení (Ultra-fast) budou v průběhu nabíjení baterií blikat modré LED kontrolky. Jakmile budou baterie plně nabitě, zůstanou svítit nepřetržitě.
 - V úsporném režimu nabíjení (Eco) budou v průběhu nabíjení blikat zelené LED kontrolky. Jakmile budou baterie plně nabitě, zůstanou svítit nepřetržitě.
 - Pokud do nabíječky vložíte poškozené nebo jednorázové baterie, LED kontrolky budou rychle blikat červeně. Takové baterie z nabíječky vyjměte.
 - Na nadměrnou teplotu upozorní blikající modré a červené nebo zelená a červená LED kontrolky při režimu velmi rychlého nabíjení, resp. úsporném režimu nabíjení. Doporučujeme baterie dobíjet při teplotě +20 ~ +25°C
 - V případě systémového varování vyměnit nebo střídat blikat červená, modrá a zelená LED kontrolka. Chcete-li proces obnovit, zařízení odpojte a následně napájení obnovte.
6. Až budou baterie plně nabitě a LED kontrolky budou trvale svítit, vsuňte kryt, vyjměte baterie a nabíječku odpojte od napájení.

Pro nejlepší výsledky vždy používejte baterie Recyko Charge 10 AA 1700mAh.

Tipy k použití

- Je normální, že se baterie během nabíjení zahřívají a po úplném nabití se postupně ochladí na pokojovou teplotu.
- Pokud se elektrické zařízení nebude delší dobu používat, vyjměte baterie ze zařízení.
- Teplota pro skladování nabíječky: -20 ~ +35°C.
- Provozní teplota nabíječky: 0 ~ +33°C.
- Doba nabíjení se vztahuje ke stejné velikosti a kapacitě baterií při pokojové teplotě (+20°C).
- Vysunovací kryt zásobníku na baterie zabraňuje tomu, aby se uživatel během nabíjení dotkl baterií rozehrátých na vysokou teplotu. Při vysunutí zásobníku se nabíjení okamžitě zastaví.
- Pokud upozornění na nadměrnou teplotu přetrvává i poté, co jste nabíječku přesunuli do chladnějšího prostředí (+20 ~ +25°C), doporučujeme baterie vyměnit nebo namísto nich použít nové baterie Recyko Charge 10.
- Pokud se zároveň nabíjí baterie AA a AAA, nabíječka nabije nejprve baterie AA a následně AAA. Doba nabíjení proto může být delší, než je uvedeno v tabulce.

Po dokončení nabíjení bude ventilátor baterie ještě pár minut ochlazovat. Uživatel by měl baterie vyjmout, jakmile se ventilátor zastaví.

Bezpečnostní informace

- Tato nabíječka je určena pouze k nabíjení baterií typu NiMH. • Nepoužívejte baterie, které nejsou nabíjecí, ani baterie typu LiFePO₄, NiCD či Li-ion. • Při nabíjení baterií jiného typu může dojít k výbuchu, roztržení baterie nebo úniku elektrolytu, k úrazu osob či škodě na majetku.
- Tato nabíječka je konstruována k použití pouze v interiéru. Nevystavujte nabíječku působení deště, sněhu ani přímého slunečního světla.
- Nepoužívejte nabíječku ve vlhkém prostředí.
- Dbejte, aby se nabíječka používala v rozpětí teplot 0 ~ +33°C.
- Nabíječku nepoužívejte, pokud je zástrčka poškozená.
- Nepoužívejte nabíječku poté, co spadla na zem nebo se poškodila.
- Nabíječku neotvírejte/nerozebírejte.
- Pokud je obal baterie poškozen, od nabíječky ji nevklaďteje.
- Nikdy neodstraňujte vnější obal z baterií.
- Nabíječku používejte prosím na dobře větraném místě a zajistěte, aby nabíječku nezakrývaly žádné další předměty, aby nedošlo k přehřátí. Během nabíjení neskládejte dohromady více nabíječek.
- Tato nabíječka je bezúdržbová, je ale nutné ji pravidelně čistit suchou a měkkou utěrkou. K čištění nepoužívejte brusné materiály ani rozpouštědla. Před čištěním nabíječku odpojte.
- Tento přístroj mohou používat děti od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými či duševními schopnostmi nebo nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, pokud jsou pod dohledem nebo dostaly pokyny pro bezpečné používání tohoto zařízení a chápou příslušná rizika. Děti si s tímto zařízením nesmí hrát. Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.



Toto zařízení vyhovuje části 15 pravidel FCC. Provoz tohoto zařízení se řídí následujícími podmínkami: (1) toto zařízení nesmí způsobovat škodlivé rušení a (2) toto zařízení musí přijímat veškeré rušení, včetně toho, které by mohlo mít nežádoucí účinky na jeho provoz. Elektrická zařízení nelikvidujte jako netřídní komunální odpad, použijte systémy třídního sběru odpadu. Informace o dostupných systémech třídního sběru odpadu získáte u místních orgánů státní správy. Pokud jsou elektrospotřebiče likvidovány v zavazkách nebo na skládkách, mohou se do spodních vod a potravinového řetězce dostat nebezpečné látky způsobující poškození vašeho zdraví a zhoršení kvality života.

Vlastnosti

- Uživateľom voliteľné režimy ultra rýchleho a ekologického nabíjania
- Individuálne nabíjanie 1-4 ks AA/AAA NIMH batérií
- Ukončenie nabíjania: záporné delta V, bezpečnostný časovač a teplotná ochrana odpojenia
- Trojfarebná LED indikácia (modrá, zelená a červená) pre podmienky nabíjania a stavy systému.
- Režim priebežného dobíjania
- Zabudovaný, integrovaný napájací zdroj striedavého prúdu
- Vysokúčinný chladiaci ventilátor s priernym prúdom a nízkou hlučnosťou

Pred použitím si dôkladne prečítajte návod na používanie. Návod si odložte na ďalšie použitie.

Pokyny na nabíjanie

1. Pripojte napájací kábel k nabíjačke batérií (obr. 1a).
2. Druhý koniec napájacieho kábla zapojte do sieťovej zásuvky (obr. 1b).
3. Posuňte nahor tak, že držíte okraj krytu batérií (obr. 2a). Do nabíjačky batérií vložte 1 – 4 ks NIMH batérií podľa polaritu batérie (obr. 2b). Striedavo bliká modrý a zelený LED indikátor.
4. Posunutím zatvorte dverka batérie a stlačte tlačidlo, aby ste do 5 sekúnd vybrali režim ultrarýchleho alebo ekologického nabíjania (obr. 3).
 - Režim ultrarýchleho nabíjania: Používa sa na nabíjanie s maximálnou rýchlosťou. (Približný čas nabíjania na nabitie až 90 % kapacity pri nabíjaní batérií Recyko Charge 10 AA 1 700 mAh pri prevádzkovej teplote 20°C: 10 minút)
 - Režim ekologického nabíjania: Umožňuje komfortné nabíjanie batérií, ktoré pomáha predĺžiť životnosť batérie.
5. Nabíjanie sa začne a LED indikatory budú zobrazovať stav nabíjania batérií.
 - V režime ultrarýchleho nabíjania budú modré LED indikatory blikať vtedy, keď sa batérie budú nabíjať. Keď sú batérie úplne nabité, budú svietiť nepreušovane.
 - V režime ekologického nabíjania budú zelené LED indikatory blikať vtedy, keď sa batérie budú nabíjať. Keď sú batérie úplne nabité, budú svietiť nepreušovane.
 - V prípade zlých batérií alebo batérií na jedno použitie budú LED indikatory rýchlo blikáť načerveno. Vyberte tieto batérie z nabíjačky.
 - V prípade varovania pred prehriatím budú blikať modro-červené alebo zeleno-červené LED indikatory v závislosti od režimu ultrarýchleho nabíjania alebo režimu ekologického nabíjania. Odporúčame nabíjať batérie pri teplote od +20 do +25°C
 - Pri varovaní systému budú striedavo blikáť červené, modré a zelené LED indikatory. Ak chcete obnoviť prevádzku, odpojte a znova obnovte napájanie.
6. Hneď ako sú batérie úplne nabité a LED indikatory zostanú svietiť, posunutím otvorte kryt batérií, vyberte batérie a odpojte nabíjačku batérií od zdroja napájania.

Aby sa dosiahla najlepšia výkonnosť, vždy používajte batérie Recyko Charge 10 AA 1 700 mAh.

Tipy na používanie

- Je normálne, že sa batérie počas nabíjania zahrievajú a po úplnom nabití sa postupne ochladia na izbovú teplotu.
- Ak sa zariadenie nebudie dlhší čas používať, vyberte batérie z elektrického zariadenia.
- Teplota skladovania nabíjačky: -20 až +35°C.
- Pracovná teplota nabíjačky: 0 až +33°C.
- Čas nabíjania platí pre batérie rovnakej veľkosti a kapacity pri teplote +20°C.
- Posuvný kryt batérií slúži na "Chránu používateľa pred prístupom k batériám pri vysokých teplotách počas nabíjania. Otvorením posuvného krytu batérií sa nabíjanie okamžite zastaví.
- Ak sa po premiestnení nabíjačky do prostredia s nižšou teplotou ako +20 až +25 oC stále zobrazuje varovanie o teplote, odporúčame vymeniť batérie alebo namiesto nich použiť novú batériu (batérie) Recyko Charge 10.
- Keď sa pri nabíjaní skombinujú batérie AA a AAA, nabíjačka nabije batériu (batérie) AA a potom batériu (batérie) AAA. Čas nabíjania môže byť dlhší, ako je uvedené v tabuľke časov nabíjania.

Po dokončení nabíjania bude ventilátor pokračovať v ochladzovaní batérie niekoľko minút. Po zastavení ventilátora sa používateľovi odporúča vybrať batérie.

Bezpečnostné informácie

- Táto nabíjačka je určená iba na nabíjanie NIMH batérií. Nepoužívajte nenabíjateľné, LiFePO₄, NiCd alebo Li-ion batérie. Nabíjanie iných batérií môže spôsobiť ich vybuchnutie, prasknutie alebo netesnosť, zranenie osôb alebo poškodenie majetku.
- Táto nabíjačka je navrhnutá len na použitie vo vnútorných priestoroch. Nabíjačku nevystavujte snehu, dažďu alebo priamemu slnečnému žiareniu.
- Nabíjačku nepoužívajte vo vlhkom prostredí.
- Zaisťte jej používanie v rozsahu teplôt od 0 do +33°C.
- Nepoužívajte nabíjačku s poškodenou zástrčkou.
- Nepoužívajte nabíjačku, ak spadla na zem alebo je poškodená.
- Nabíjačku neotvárajte/nerozoberajte.
- Ak je obal batérie poškodený, nepoužívajte ju v nabíjačke. Z batérií nikdy neodstraňujte vonkajší obal. Nabíjačku používajte na dobre vetranom mieste a zaisťte, aby nabíjačku nezakryvali žiadne ďalšie predmety, aby nedošlo k prehriatiu. Počas nabíjania nezhrmažďujte viac nabíjačiek.
- Táto nabíjačka nevyžaduje údržbu, ale pravidelne ju treba utierať suchou a mäkkou handrou. Nepoužívajte abrazívne čistiace prostriedky alebo rozpúšťadlá. Pred čistením odpojte nabíjačku od siete. Zariadenie môžu používať deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, senzorickými alebo mentálnymi schopnosťami alebo bez dostatočných skúseností, ak sú pod dohľadom a boli poučené o použití spotrebiča a možnom riziku. Deti sa nemôžu so zariadením hrať
- Údržbu a čistenie nabíjačky nemôžu vykonávať deti bez dohľadu



Toto zariadenie vyhovuje požiadavkám smerníc FCC uvedených v časti 15. Prevádzka je podmienená splnením nasledujúcich dvoch podmienok: (1) toto zariadenie nesmie spôsobovať škodlivé rušenie a (2) zariadenie musí zniesť akékoľvek pôsobiace rušenie vrátane rušenia, ktoré môže spôsobiť nežiaduce zhoršenie prevádzky.

Elektrické zariadenia nevyhadzuje do komunálneho odpadu, odovzdajte ich do zberne triedeného odpadu. Informácie o zberných miestach získate na miestnom úrade. Ak sa elektrické zariadenia likvidujú na smetisku alebo skládke, nebezpečné látky môžu uniknúť do spodnej vody a dostať sa do potravinového reťazca, a tým poškodiť vaše zdravie.

Funkciók

- Felhasználó által választható ultragyors (Ultra-fast) és gazdaságos (Eco) töltési mód
- 1-4 db AA / AAA NiMH akkumulátor egyenkénti töltése
- Töltés lekapcsolása: negatív delta V, biztonsági időkapcsoló és túlmelegedés elleni védelem
- Háromszínű LED-kijelzés (kék, zöld és vörös) a töltési feltételek és rendszerállapotok számára
- Cseptöltés üzemmód
- Beépített, integrált AC áramforrás
- Nagy hatékonyságú, csendes keresztáramú hűtőventilátor

Használat előtt figyelmesen olvassa el a használati útmutatót. Őrizze meg az útmutatót a későbbi használatához.

A töltésre vonatkozó tudnivalók

1. Csatlakoztassa a váltóáramú tápkábelt az akkumulátortöltőhöz (1a ábra).
2. Csatlakoztassa a váltóáramú tápkábel másik végét a fali aljzathoz (1b ábra).
3. Csúsztassa felfelé, és közben tartsa az akkumulátorrekesz fedelének szélét (2a ábra). Helyezzen 1-4 db NiMH akkumulátort az akkumulátortöltőbe a polaritást figyelembe véve (2b ábra). A kék és zöld LED felváltva villog.
4. Csúsztassa vissza az akkumulátor fedelét, és 5 másodpercen belül nyomja meg az ultragyors vagy a gazdaságos töltési mód kiválasztógombját (3. ábra).
 - Ultragyors töltési mód: A maximális töltési sebesség érhető el vele. (A hozzávetőleges töltési idő 90%+ kapacitásra töltéshez, Recyco Charge 10 AA 1700 mAh-s akkumulátorok esetében, 20°C működési hőmérséklet mellett: 10 perc)
 - Gazdaságos töltési mód: Biztosítson kényelmes töltési körülményeket az akkumulátornak, mert az segít meghosszabbítani az akkumulátor élettartamát.
5. Megkezdődik a töltés, és a LED-jelzőfények mutatják az akkumulátorok töltési állapotát.
 - Ultragyors töltési mód esetén a kék LED-ek villognak az akkumulátorok töltése közben. Amikor teljesen fel vannak töltve, folyamatos fényre váltanak.
 - Gazdaságos töltési módban a zöld LED-ek villognak az akkumulátorok töltése közben. Amikor teljesen fel vannak töltve, folyamatos fényre váltanak.
 - Ha az akkumulátor hibás vagy egyszer használatos, a LED-ek gyorsan piros fényvel villognak. Az ilyen akkumulátorokat vegye ki a töltőből.
 - Túlmelegedés miatti figyelmeztetés esetén a kék-piros vagy a zöld-piros LED-ek villognak az ultragyors vagy a gazdaságos töltési módnak megfelelően.
 - Az akkumulátorokat javasolt +20 ~ +25°C-os hőmérsékleten tölteni.
 - Rendszerfigyelmeztetés esetén a piros, a kék és a zöld LED-ek felváltva villognak. A működés helyreállításához válassza le, majd csatlakoztassa ismét a tápellátást.
6. Miután az akkumulátorok töltése befejeződött, és a LED-ek folyamatosan világítanak, csúsztassa félre az akkumulátorrekesz fedelét, vegye ki az akkumulátorokat, és válassza le az akkumulátortöltőt a tápellátásról.

A legjobb teljesítmény érdekében mindig Recyco Charge 10 AA 1700 mAh-s akkumulátorokat használjon.

Használati tanácsok

- Az akkumulátorok töltés közbeni felforrósodása normális jelenség. Teljes feltöltés után fokozatosan visszahűlnék szobahőmérsékletre.
- Vegye ki az akkumulátorokat az elektromos készülékből, ha huzamosabb ideig nem használja a készüléket.
- A töltő tárolási hőmérséklete: -20 ~ +35°C.
- A töltő üzemi hőmérséklete: 0 ~ +33°C.
- A töltési időhöz azonos akkumulátorméretet és -kapacitást vettünk figyelembe +20°C-os környezeti hőmérsékleten.
- Az elcsúsztatható akkumulátorfedél a felhasználókat védi a töltés közben magas hőmérsékletre felmelegedő akkumulátorokhoz való hozzáféréstől. Az elcsúsztatható akkumulátorfedél felnyitása azonnal leállítja a töltést.
- Ha a túlmelegedés miatti figyelmeztetés azt követően is megjelenik, hogy a töltőt alacsonyabb hőmérsékletű (+20 ~ +25 °C-os) környezetbe helyezte, javasolt kicserélni az akkumulátor(oka)t vagy új Recyco Charge 10 akkumulátor(oka)t használni.
- Ha AA és AAA akkumulátorokat tölt egyszerre, a töltő először az AA akkumulátor(oka)t, majd utána az AAA akkumulátor(oka)t tölti. A töltési idő hosszabb lehet a töltési táblázatban szereplőnél.

A töltés befejezése után a ventilátor néhány percig tovább működik az elemek hűtése céljából. Javasoljuk a felhasználóknak, hogy a ventilátor leállása után vegyék ki az akkumulátorokat.

Biztonsági információk

- Ez a töltő kizárólag NiMH típusú akkumulátor töltésére alkalmas. Ne használjon nem tölthető elemeket, LiFePO₄-, NiCD- vagy lítiumion-akkumulátorokat. Más típusú akkumulátor töltése robbanáshoz, az elemek/akkumulátorok töréséhez vagy szivárgáshoz, személyi sérüléshez vagy anyagi kárhoz vezethet.
- A töltő beltéri használatra készült. Ne tegye ki a töltőt esőnek és hónak vagy közvetlen napsütésnek.
- Ne használja a töltőt nedves környezetben.
- Ügyeljen arra, hogy a töltőt 0 ~ +33°C között használja.
- Ne használja a töltőt, ha a csatlakozódugója sérült.
- Ne használja a töltőt, ha leesett vagy sérült.
- Ne nyissa fel/ne szerelje szét a töltőt.
- Ne használjon a töltőben sérült akkumulátorhüvelyt.
- Soha ne távolítsa el az akkumulátorok külső hüvelyét.
- A töltőt jól szellőző helyen használja, és a túlmelegedés megakadályozása céljából ügyeljen arra, hogy ne fedje be egyéb tárgy. Töltés közben ne helyezzen egymásra több töltőt.
- A töltő nem igényel karbantartást, de rendszeresen le kell törölni egy puha és száraz ronggyal. Ne használjon súrolószert vagy oldószert. Tisztítás előtt válassza le a töltőt a hálózatról.
- A készüléket 8 éves vagy idősebb gyermekek, valamint testi, érzékszervi vagy szellemi fogyatékkal élő, illetve tapasztalat vagy ismeretek hiányában hozzá nem értő személyek csak felügyelet mellett vagy a készülék biztonságos használatára vonatkozó tájékoztatást követően és a lehetséges veszélyek megértése után használhatják. A gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. A felhasználó által végzett tisztítást és karbantartást nem végezhetik felügyelet nélkül hagyott gyermekek



Az eszköz megfelel az FCC előírások 15. részének. A működése a következő két feltétlre érvényes: (1) a készülék nem okozhat káros zavart, és (2) a készüléknek el kell viselnie az észlelt zavarokat, beleértve a nem kívánt működést okozó interferenciát.

Az elektromos berendezéseket ne a háttérrel hulladékba helyezze, hanem az erre szolgáló gyűjtőpontot adja le. Kárján tájékoztatást a helyi hatóságoktól a rendelkezésre álló begyűjtési lehetőségekről. A hulladékokba kerülő elektromos berendezésekből veszélyes anyagok szivároghatnak a talajvízbe, amelyek a táplálékláncba bejutva károsítják az emberi egészséget.

Lastnosti

- Zelo hitri in Eko načini polnjenja, ki jih lahko izbere uporabnik
- Individualno polnjenje 1–4 kosov NiMH baterij AA/AAA
- Prekinitev napajanja: negativni delta V, varnostni časovnik in temperaturna zaščita
- Tribarvni prikaz LED-kontrolnih lučk (modra, zelena in rdeča) za pogoje polnjenja in stanja sistema.
- Polnjenje z ohranjanjem napoljenosti
- Vgrajeno, integrirano napajanje z izmeničnim tokom
- Visokoučinkoviti hladilni ventilator s prečnim tokom in z nizko ravno hrupa

Pred uporabo natančno preberite navodila za uporabo. Navodila za uporabo shranite, da vam bodo vedno na voljo.

Navodila za polnjenje

1. Priključite električni kabel na polnilnik (sl. 1a).
2. Priključite drug konec električnega kabla v zidno vtičnico (sl. 1b).
3. Povlecite navzgor in pri tem držite rob pokrova baterij (sl. 2a). Vstavite 1 do 4 baterije NiMH v polnilnik in pri tem pazite na pravilno razporeditev polov (sl. 2b). Izmenično utripata modra in zelena LED-dioda.
4. Povlecite pokrovec baterij, da ga zaprete, in pritisnite gumb, da izberete posebej hitri ali Eco način polnjenja v roku 5 sekund (sl. 3).
 - Posebej hitri način polnjenja: za največjo hitrost polnjenja. (Pribl. 10 minut polnjenja za 90-odstotno napoljenost pri polnjenju baterij Recyco Charge 10 AA 1700 mAh pri delovni temperaturi 20°C: 10 minut)
 - Način polnjenja Eco: zagotavlja udoben način poljenja in daljšo življenjsko dobo baterij.
5. Polnjenje se bo začelo in LED-indikatorji bodo prikazovali stanje napoljenosti baterij.
 - LED-diode med polnjenjem baterij v posebej hitrem načinu utripajo.
 - Ko so baterije povsem napolnjene, LED-diode svetijo neprekinjeno.
 - Zelene LED-diode v načinu polnjenja Eco med polnjenjem baterij utripajo.
 - Ko so baterije povsem napolnjene, LED-diode svetijo neprekinjeno.
 - Če uporabite neustrezne baterije ali baterije za enkratno uporabo, LED-diode hitro utripajo rdeče. Odstranite takšne baterije iz polnilnika.
 - LED-diode kot opozorilo pred pregrevanjem utripajo modro in rdeče ali zeleno in rdeče v posebej hitrem načinu polnjenja ali v načinu polnjenja Eco.
 - Baterije je priporočljivo polniti pri temperaturi med +20 in +25°C
 - LED-diode v primeru sistemskega opozorila izmenično utripajo rdeče, modro in zeleno. Za vnovično delovanje izkjučite in znova vključite napajanje.
6. Ko so baterije povsem napolnjene in LED-diode neprekinjeno svetijo, odprite pokrov baterij, odstranite baterije in odklopite polnilnik z napajanja.

Za najboljšše delovanje vedno uporabljajte baterije Recyco Charge 10 AA 1700 mAh.

Nasveti za uporabo

- Normalno je, da se baterije med polnjenjem segrejejo in se po končanem polnjenju povsem ohladijo na sobno temperaturo.
- Odstranite baterije iz električne naprave, če naprave dlje časa ne boste uporabljali.
- Temperatura shranjevanja polnilnika: -20 ~ +35°C.
- Temperatura okolice za uporabo polnilnika: 0 ~ +33°C.
- Čas polnjenja je odvisen od velikosti baterije in kapacitete pri sobni temperaturi +20°C.
- Potisni pokrov baterije je namenjen zaščiti uporabnika pred dostopom do baterij pri visokih temperaturah med polnjenjem. Z odpiranjem potisnega pokrova baterije se polnjenje takoj prekine.
- Če opozorilo pred pregrevanjem po premetitvi polnilnika v okolje z nižjo temperaturo (+20 ~ +25°C) ne izgine, pripravimo, da zamenjate baterijo/baterije ali uporabite novo baterijo/baterije Recyco Charge 10.
- Če v polnilnik hkrati vstavite baterije AA in AAA, bo polnilnik najprej napolnil baterije AA in nato še baterije AAA. Čas polnjenja je lahko daljši od časa navedenega v preglednici.

Po končanem polnjenju ventilator še nekaj minut hladi baterije. Predlagajte uporabniku, da po ustavitvi ventilatorja sname baterije.

Informacije o varnosti

- Ta polnilnik je zasnovan samo za polnjenje baterij NiMH. • Ne polnite baterij LiFePO₄, NiCd ali Li-ion, ki niso predvidene za ponovno polnjenje. Polnjenje drugih baterij lahko povzroči eksplozijo, pokaenje ali iztekanje baterije, telesne poškodbe ali materialno škodo.
- Ta polnilnik je zasnovan izključno za notranjo uporabo. Polnilnika ne izpostavljajte dežju, snegu ali neposredni sončni svetlobi.
- Polnilnika ne uporabljajte v vlažnem okolju.
- Polnilnik uporabljajte v temperaturnem območju 0 ~ +33°C.
- Polnilnika ne uporabljajte, če je vtič poškodovan.
- Polnilnika ne uporabljajte, če vam je padel na tla ali je poškodovan.
- Polnilnika ne odpirajte/razstavljajte.
- Če je baterijski ovoj poškodovan, ga ne uporabljajte v polnilniku.
- Nikoli ne odstranjujte zunanjega ovoja iz baterije.
- Prosimo, uporabljajte polnilnik v dobro prezračenem prostoru in se prepričajte, da na njem ni drugih predmetov, da se prepreči pregrevanje. Med polnjenjem ne zlagajte več polnilnikov enega na drugega.
- Polnilnik ne potrebuje vzdrževanja, vseeno pa ga redno brišite s suho in mehko krpo. Ne uporabljajte abrazivnih sredstev ali topil. Pred čiščenjem polnilnik odklopite iz električnega omrežja.
- Napravo lahko uporabljajo otroci od 8. leta starosti in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, motoričnimi ali umskimi sposobnostmi ali pomanjkanjem izkušenj in znanja, če jo uporabljajo pod nadzorom ali so bile poučene o varni uporabi naprave in razumejo tveganja. Otroci se ne smejo igrati z napravo. Otroci ne smejo brez nadzora čistiti in vzdrževati naprave.



Naprava izpolnjuje zahteve FCC iz 15. dela. Pri delovanju mora biti izpolnjena naslednja pogoja: (1) naprava ne sme povzročati škodljivih motenj in (2) naprava se ne sme negativno odzivati na motnje, vključno z motnjami, ki lahko povzročijo neželeno delovanje.

Električni naprav ne odvrzite med nesortirane komunalne odpadke, temveč jih oddajte ustreznim zbirnim mestom. Glede informacij o zbiranju posebnih odpadkov se obrnite na lokalno upravo. Če električno opremo odstranite na odlagališčih ali deponijah, lahko nevarne snovi prodrejo v podtalnico ter s tem preidejo v prehranjevalno verigo in ogrozijo vaše zdravje.

Značajke

- načini punjenja Ultra brzo punjenje i Ekološko punjenje koje korisnik može odabrati
- individualno punjenje 1 do 4 kom. AA / AAA NIMH baterija
- prekid punjenja: negativni delta-V, sigurnosni timer i zaštita od temperaturnog preopterećenja
- LED prikaz u tri boje (plavo, zeleno i crveno) za uvjete punjenja i stanja sustava
- impulsno punjenje
- ugrađeno, integrirano napajanje izmjeničnom strujom
- visokoučinkoviti, tihi ventilator za hlađenje s križnim protokom

Prije uporabe, pažljivo pročitajte upute za uporabu. Čuvajte ovaj priručnik za buduću upotrebu.

Upute za punjenje

1. Spojite kabel za napajanje na punjač (slika 1a).
2. Spojite drugi kraj kabela za napajanje u zidnu utičnicu (slika 1b).
3. Gurnite prema gore, držeći rub poklopc baterije (slika 2a) i umetnite 1-4 NIMH baterije u punjač u skladu s polaritetom baterija (slika 2b). Plava i zelena LED dioda će naizmjenice bljeskati.
4. Pomaknite poklopac da zatvorite odjeljak za baterije i u roku od 5 sekundi pritisnite tipku za odabir načina ultra brzog ili eko punjenja (slika 3).
 - Ultrabrz način punjenja: koristi se za punjenje maksimalnom brzinom. (Približno vrijeme punjenja do kapaciteta preko 90% Recyko Charge 10 AA baterija od 1700mAh pri radnoj temperaturi od 20°C: 10 minuta)
 - Ekološki način punjenja: Pruža ugodne uvjete za punjenje baterije, što pomaže produžiti njezin vijek trajanja.
5. Punjenje će započeti, a LED indikatori pokazat će stanje napunjenosti baterije.
 - Dok se baterije pune u ultrabrzom načinu punjenja, plave LED diode će bljeskati. Stalno će svijetliti kad se baterije potpuno napune.
 - Dok se baterije pune u načinu ekološkog punjenja, zelene LED diode će treperiti. Stalno će svijetliti kad se baterije potpuno napune.
 - Kad koristite loše baterije ili baterije za jednokratnu upotrebu, LED diode će brzo treptati crveno. Izvadite ove punjive baterije / baterije iz punjača.
 - U slučaju upozorenja na previsoku temperaturu, plavo-crvena ili zeleno-crvena LED dioda će treptati u skladu s načinom ultrabrzog punjenja ili ekološkog načina punjenja. Preporučujemo punjenje baterija na temperaturama između +20 i +25°C
 - U slučaju upozorenja sustava, crvena, plava i zelena LED lampica će naizmjenice treptati. Isključite i vratite napajanje za nastavak rada.
6. Kad su baterije potpuno napunjene i LED diode stalno svijetle, pomaknite poklopac baterije kako biste ih uklonili i iskopčajte punjač iz izvora napajanja.

Za najbolje performanse uvijek koristite Recyko Charge 10 AA 1700 mAh baterije.

Savjeti za upotrebu

- Normalno je da baterije tijekom punjenja postanu vrućima, a kada se u potpunosti napune, postupno će se hladiti do sobne temperature.
- Uklonite baterije iz električnog uređaja ako se uređaj duže razdoblje neće upotrebljavati.
- Temperatura skladištenja punjača: -20 do +35°C.
- Radna temperatura punjača: 0 do +33°C.
- Vrijeme punjenja temelji se na baterijama iste veličine i kapaciteta pri temperaturi okoline od +20°C.
- Klizni poklopac za baterije služi zaštititi korisnika od dodirivanja baterija pri visokim temperaturama tijekom punjenja. Nakon što se otvori klizni poklopac za baterije, postupak punjenja trenutno će biti prekinut.
- Ako upozorenje o prekomjernoj temperaturi potraje i nakon premještanja punjača u hladnije okruženje između +20 i +25°C, preporučuje se zamjena (i) baterija (-a) ili upotreba novih baterija (-a) Recyko Charge 10.
- Kad se AA i AAA baterije miješaju tijekom punjenja, punjač prvo puni AA baterije, a zatim AAA baterije. Stoga vrijeme punjenja može biti duže od onog navedenog u tablici vremena punjenja.

Ovaj punjač je dizajniran za rad samo u zatvorenom prostoru. Punjači ne bi trebali biti izloženi kiši, snijegu ili suncu.

Informacije o sigurnosti

- Ovaj punjač konstruiran je samo za punjenje NIMH baterija.
- Nemojte upotrebljavati baterije koje nisu punjive, LiFePO4, NiCD ni Li-ion baterije. Punjenje drugih baterija može dovesti do eksplozije, puknuća ili curenja, tjelesnih ozljeda ili materijalne štete.
- Nakon završetka postupka punjenja ventilator će nastaviti hladiti baterije nekoliko minuta. Preporučuje se da korisnik ukloni baterije nakon zaustavljanja ventilatora.
- Punjač nemojte koristiti u prostorijama s visokom vlagom.
- Provjerite punjač na temperaturama između 0 i +33°C.
- Nemojte upotrebljavati punjač ako je jedan od utikača oštećen.
- Nemojte upotrebljavati punjač nakon što padne na tlo ili se ošteti.
- Nemojte otvarati/rastavljati punjač.
- Ako je kućište baterije oštećeno, nemojte je upotrebljavati u punjaču.
- Nikada nemojte uklanjati vanjsko kućište s baterija.
- Upotrebljavajte punjač u dobro prozračivanu prostoru i osigurajte da nikakvi drugi predmeti ne prekrivaju punjač radi sprječavanja pregrijavanja. Nemojte slagati više punjača jedne na druge tijekom punjenja.
- Punjač ne zahtijeva nikakvo održavanje, ali ga treba redovito brisati suhom, mekom krpom. Nemojte koristiti abrazive ili otapala. Prije čišćenja isključite punjač iz izvora napajanja.
- Ovaj uređaj mogu koristiti djeca od 8 godina i starija, kao i osobe s ograničenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili bez iskustva i znanja, samo ako to rade pod nadzorom ili su upućeni u sigurnu upotrebu uređaja i razumiju, povezani rizici. Djeca se ne bi trebala igrati s uređajem. Djeca ne smiju obavljati čišćenje ili održavanje namijenjeno korisniku bez nadzora odrasle osobe.



Ovaj uređaj je u skladu s dijelom 15 FCC pravila. Uređaj se može koristiti pod sljedećim uvjetima: (1) ovaj uređaj ne smije uzrokovati štetne smetnje i (2) ovaj uređaj mora prihvatiti sve primijene smetnje, uključujući smetnje koje mogu uzrokovati neželjeni rad. Električna oprema se ne smije odlagati zajedno s mješovitim komunalnim otpadom, već se mora zbrinuti kao dio sustava za odvojeno prikupljanje otpada. Više informacija o dostupnim sustavima prikupljanja osiguravaju tijela lokalne samouprave. U slučaju zbrinjavanja električnih uređaja na odlagalištima ili odlagalištima, postoji opasnost od ulaska opasnih tvari u podzemne vode i hranidbeni lanac te, posljedično, pogorranje važnog zdravlja i dobrobiti.

Savybės

- Naudotojo pasirenkamas ypač spartus ir „Eco“ įkrovimo režimas
- Atskirai įkraunamos 1–4 vnt. AA / AAA NIMH baterijos
- Įkrovimo užbaigimas: neigiama delta įtampa, saugos laikmatis ir temperatūros jutiklis su atjungimo funkcija
- Trispalviai LED indikatoriai (mėlynas, žalias ir raudonas) įkrovimo ir sistemos būsenoms nurodyti
- Nepertraukiamas įkrovimas
- Įrengtas, integruotas AC maitinimo tiekimas
- Ypač efektyvus, mažo triukšmingumo įstrižo srauto aušinimo ventiliatorius

Prieš naudojimą įdėmiai perskaitykite naudojimo instrukciją. Išsaugokite instrukciją naudojimui ateityje.

Įkrovimo instrukcija

1. Pajunkite maitinimo laidą prie įkroviklio (Pav. 1a).
2. Įjunkite kitą maitinimo galą į rozetę (Pav. 1b).
3. Perstumkite į viršų, prilaikant akumuliatoriaus dangčio kraštą (pav. 2a) ir įdėkite į įkroviklį 1–4 NIMH akumuliatorius pagal akumuliatorių poliškumą (pav. 2b). Mėlynas ir žalias LED diodai pradės mirksėti.
4. Uždenkite dangtį, uždarydami akumuliatorių talpą, ir per 5 sekundes paspauskite mygtuką pasirenkant įkrovimo režimą „Ultra-fast“ arba „Eco“ (Pav. 3).
 - tin greito įkrovimo režimas: yra naudojamas norint įkrauti maksimaliu greičiu. (Jei akumuliatoriai Recyko Charge 10 AA 1700mAh yra kraunami darbinėje temperatūroje 20°C, apytikslis įkrovimo virš 90 % talpos laikas yra 10 minučių.)
 - „Eco“ įkrovimo režimas: Užtikrina komfortiškas akumuliatoriaus įkrovimo sąlygas, kas padeda padidinti jo naudojimo trukmę.
5. Prasidės įkrovimas, o LED diodai parodys akumuliatorių įkrovimo laipsnį.
 - Kraunant akumuliatorius itin greito įkrovimo režimu, mirksės mėlyni LED diodai. Kai akumuliatoriai bus įkrauti, diodai pradės degti be pertraukos.
 - Kraunant akumuliatorius „Eco“ režimu, mirksės žali LED diodai. Kai akumuliatoriai bus įkrauti, diodai pradės degti be pertraukos.
 - Jei akumuliatoriai būtų netinkami arba tai vienkartiniai maitinimo elementai, tuomet LED diodai greitai mirksės raudona spalva. Išimkite šiuos akumuliatorius / maitinimo elementus iš įkroviklio.
 - Įspėjimo apie pernelyg aukštą temperatūrą atveju mėlynai raudoni arba žaliai raudoni LED diodai mirksės kaip itin greito įkrovimo režime arba kaip „Eco“ įkrovimo režime. Rekomenduojame krauti akumuliatorius temperatūroje nuo +20 iki +25°C.
 - Sistemos įspėjimo atveju pakaitomis mirksės raudonas, mėlynas ir žalias LED diodas. Norint atstatyti veikimą, išjunkit ir įjunkite maitinimą.
6. Kai akumuliatoriai yra pilnai įkrauti, o LED diodai dega be mirksėjimo, perstumkite akumuliatorių dangtį, išimkite juos ir išjunkite akumuliatorių įkroviklį iš maitinimo šaltinio.

Norint pasiekti geriausią efektyvumą, visuomet naudokite akumuliatorius Recyko Charge 10 AA 1700 mAh.

Naudojimo patarimai

- Normalu, kad įkraunant baterijos įkaista ir palaipsniui atvėsta iki kambario temperatūros jas iki galo įkrovus.
- Išimkite baterijas iš elektros įtaiso, jei jo ilgai nenaudosite.
- Įkroviklio sandėliavimo temperatūra: nuo -20 iki +35°C.
- Įsitinkinkite, kad įkroviklis yra naudojamas temperatūroje nuo 0 iki +33°C.
- Įkrovimo laikas nurodytas to paties dydžio ir talpos akumuliatoriams, kurie yra kraunami +20°C aplinkos temperatūroje.
- Slankus baterijų skyrelis dangtelis apsaugo naudotoją, kad neprisilietų prie įkaitusių baterijų įkrovimo metu. Atidarius slankų baterijų skyrelio dangtelį, bus iš karto išjungiamas įkrovimas.
- Jei įkroviklį perkelsite į žemesnės temperatūros aplinką (20–25°C) per aukštos temperatūros įspėjimas neišsijungia, siūloma pakeisti bateriją (-as) arba įsigyti ar naudoti „GP Charge 10“ bateriją (-as).
- Kai vienu metu įkraunamos AA ir AAA baterijos, įkroviklis iš pradžių įkraus AA bateriją (-as), o po to AAA bateriją (-as). Įkrovimo laikas gali būti ilgesnis, nei nurodytas įkrovimo lentelėje.

Baigus įkrauti, ventiliatorius kelias minutes aušins baterijas. Naudotojas baterijas gali išimti sustojus ventiliatoriui.

Saugos informacija

- Šis įkroviklis skirtas tik NIMH baterijoms įkrauti. Nekraukite neįkraunamų LiFePO₄, NiCd ar Li-ion baterijų. Įkraunant kitokias baterijas gali vykti sprogdimas, trukti ar pratekėti baterijos, gali būti sužaloti žmonės ar sugadintas turtas.
- Šis įkroviklis gali būti naudojamas tik uždaroje patalpoje. Įkroviklio negali veikti lietus, sniegas ar saulės spinduliai.
- Nenaudokite įkroviklio labai drėgnoje patalpoje.
- Įsitinkinkite, kad įkroviklis yra naudojamas temperatūroje nuo 0 iki +33°C.
- Nenaudokite įkroviklio, jei apgadintas jo kištukas.
- Nenaudokite įkroviklio po to, kai jis buvo nukritęs ar apgadintas.
- Neatidarykite / neišmontuokite įkroviklio.
- Jei apgadintas baterijos išorinis paviršius, nedėkite jos į įkroviklį.
- Niekada nepašalinkite išorinio baterijų paviršiaus.
- Norėdami išvengti įkroviklio perkaitimo įsitinkinkite, kad įkroviklis naudojamas gerai ventiliuojamoje patalpoje ir nėra dengiamas kitų šalia esančių daiktų. Įkrovimo metu nelaikykite įkroviklį vienas ant kito.
- Įkroviklis nereikalauja specialios priežiūros, tačiau jį reikia reguliariai valyti sausa, minkšta šluoste. Nenaudokite abrazyvinių preparatų ar skiediklių. Prieš pradėdami įkroviklio valymą, išjunkite jį iš maitinimo šaltinio.
- Vyresni nei 8 metų vaikai ir vyresnio amžiaus asmenys su ribotais fiziniais, jutimo ar intelektualiais sutrikimais arba neturintys patirties ir žinių, gali naudotis šiuo prietaisu tik tuomet, jei bus prižiūrimi arba buvo apmokyti, kaip reikia saugiai naudoti šį prietaisą, ir supranta su tuo susijusius pavojus.
- Vaikams draudžiama žaisti su prietaisu.
- Be suaugusiojo asmens priežiūros vaikai neturėtų valyti ar atlikti kitų veiksmų, kuriuos turi atlikti vartotojas.



Elektras įrenginių negalima išmesti su būtinėmis atliekomis, juos reikia užliuzuoti kartu su antrinėmis atliekomis. Daugiau informacijos apie priėmimas antrinių atliekų surinkimo sistemas sutelkia vietiniai savivaldybės organai. Išmetant elektros įrenginius į šukldžius arba atliekų surinkimo vietas, yra rizika, kad pavojingos medžiagos pateks į gruntinius vandenis ir maisto grandinę, kas, rezultate, pablogins jūsų sveikatos būklę ir gerovę.

Įrenginys atitinka FCC taisyklų 15 dalies reikalavimus. Įrenginys gali būti naudojamas šlapdžius šias sąlygas: (1) įrenginys negali sukelti kenksmingų trikdžių bei (2) įrenginys turi priimti gaunamus trikdžius, įskaitant trikdžius, sukeltus nepalankių poveikių.

Iespējas

- Lietotājs var izvēlēties īpaši ātras vai eko uzlādes režīmu
- 1-4 gab. AA/AAA NiMH bateriju individuāla uzlāde
- Uzlādes pārtraukšana: negatīvs delta spriegums V, drošības taimeris un temperatūras atvienošanas aizsardzība
- Triskrāsu LED indikācija (zila, zaļa un sarkana) uzlādes raksturlielumiem un sistēmas statusiem.
- Papilduzlāde
- Iebūvēta, integrēta maiņstrāvas barošana
- Ļoti efektīvs un kluss šļērsplūsmas dzesēšanas ventilators

Pirms lietošanas uzmanīgi iepazīties ar lietošanas instrukciju. Saglabāt instrukciju turpmākai lietošanai.

Lādēšanas norādījumi

1. Lādētājam pievienot barošanas vadu (Zīm. 1.a).
2. Otru barošanas vada galu pievienot kontaktlīdžzadai (Zīm. 1b).
3. Turot akumulatora pārsega malu (zīm. 2a.), bīdīt uz augšu un ievietot lādētājā 1-4 gab. NiMH akumulatorus atbilstoši bateriju polaritātei (zīm. 2b.). Zilā un zaļā LED diodes sāks mirgot pārmaiņus
4. Aizbīdīt vāciņu, lai aizvērtu akumulatora nodalījumu, un 5 sekunžu laikā nospiegt pēc izvēlēs Ultra-fast vai Eco lādēšanas režīmu (Zīm. 3).
 - Ļoti ātrs uzlādēšanas režīms: izmanto lādēšanai ar maksimālo ātrumu. (Aptuvenais uzlādes laiks līdz aptuveni 90% jaudai Recyko Charge 10 AA 1700mAh akumulatoriem 20°C darba temperatūrā: 10 minūtes)
 - Eko lādēšanas režīms: Akumulatora uzlādēšanai nodrošina ērtus apstākļus, kas palīdz pagarināt tā kalpošanas laiku.
5. Sāksies lādēšana, un LED indikatori parādīs akumulatoru uzlādes stāvokli.
 - Ļoti ātra akumulatoru lādēšanas režīmā, mirgos zilās LED diodes. Kad akumulatori ir pilnībā uzlādēti, LED diode sāks pastāvīgi degt
 - Eco akumulatoru lādēšanas režīmā, mirgos zaļās LED diodes. Kad akumulatori ir pilnībā uzlādēti, LED diode sāks pastāvīgi degt
 - Lietojot sliktas akumulatorus vai vienreizējās lietošanas baterijas LED diodes ātri mirgos sarkanā krāsā. Izņemt šīs baterijas/akumulatorus no lādētāja.
 - Pārmērīgas temperatūras brīdinājuma gadījumā, zil- sarkanās vai zaļi-sarkanās LED diodes mirgos saskaņā ar ļoti ātras lādēšanas vai Eco lādēšanas režīmam.
 - Iesakām lādēt akumulatorus temperatūrā no +20 līdz +25°C
 - Sistēmas brīdinājuma gadījumā pārmaiņus mirgos sarkanās, zilās un zaļās LED diodes. Atvienot un atkārtoti pievienot barošanu, lai atsāktu darbību.
6. Kad akumulatori ir pilnībā uzlādēti un LED diodes pastāvīgi deg, atbīdīt akumulatora pārsegu, lai tās izņemtu un atvienot akumulatoru lādētāju no strāvas avota.

Lai sasniegtu vislabāko veiktspēju, vienmēr izmantot Recyko Charge 10 AA 1700 mAh akumulatorus.

Lietošanas padomi

- Bateriju sakaršana uzlādes laikā ir normāla parādība, un pēc pilnīgas uzlādes tās pakāpeniski atdzīsis līdz istabas temperatūrai.
- Izņemiet baterijas no elektroierīces, ja ierīci nav paredzēts lietot ilgu laiku.
- Lādētāja uzglabāšanas temperatūra: no -20 līdz +35°C.
- Pārļiecināties, ka lādētājs tiek lietots temperatūrā no 0 līdz +33°C.
- Uzlādes laiki ir attiecās uz tāda paša izmēra un jaudas akumulatoriem pie apkārtējās vides +20°C temperatūras.
- Bīdāmais bateriju vāks aizsargā lietotāju no piekļuves sakarsušām baterijām uzlādes laikā. Atverot bīdāmo bateriju vāku, uzlāde nekavējoties tiks pārtraukta.
- Ja parāk augstas temperatūras brīdinājums saglabājas arī pēc lādētāja novietošanas vēsākā vidē no +20 līdz +25°C, ieteicams nomainīt akumulatoru(-us) vai izmantot jaunus Recyko Charge 10 akumulatoru(-us).
- Ja uzlādes laikā tiek sajaukti AA un AAA akumulatori, lādētājs vispirms uzlādēs AA baterijas un pēc tam AAA baterijas. Tāpēc uzlādes laiks var būt ilgāks nekā norādīts uzlādes laika tabulā.

Pēc uzlādes pabeigšanas ventilators turpinās dzesēt bateriju dažas minūtes. Iesakām lietotājam izņemt baterijas pēc ventilatora apstāšanās.

Drošības informācija

- Šis lādētājs ir paredzēts tikai NiMH bateriju uzlādei. • Nelietojiet neuzlādējamās baterijas vai LiFePO₄, NiCD vai Li-ion baterijas. Cita tipa bateriju uzlāde var izraisīt eksploziju, baterijas saplīšanu vai iztecēšanu, personas savainojumu vai materiālus zaudējumus.
- Šis lādētājs ir paredzēts darbam tikai slēgtās telpās. Lādētāju nedrīkst pakļaut lietus, sniega vai saules staru iedarbībai.
- Lādētāju nelietot ļoti mitrās telpās.
- Pārļiecināties, ka lādētājs tiek lietots temperatūrā no 0 līdz +33°C.
- Nelietojiet lādētāju, ja ir bojāta kontaktdakša.
- Nelietojiet lādētāju, ja tas ir nokritis vai bojāts.
- Neatveriet/neizjauciet lādētāju.
- Ja baterijas apvalks ir bojāts, neievietojiet to lādētājā.
- Nekad nenoņemiet bateriju ārējo apvalku.
- Lūdzu, izmantojiet lādētāju labi vēdinātā vietā un pārļiecināties, ka nekādi citi priekšmeti nenosedz lādētāju un tādējādi neizraisa tā pārkaršanu. Uzlādes laikā novietojiet vairākus lādētājus vienu uz otra.
- Lādējam nav nepieciešama konservācija, bet to nepieciešams regulāri slaucīt ar sausu, mikstu drānu. Nelietot abrazīvus līdzekļus vai šķīdinātājus. Pirms tīrīšanas sākuma lādētāju atvienot no barošanas avota.
- Šo ierīci drīkst lietot bērni no 8 gadu vecuma un cilvēki ar ierobežotām fiziskām, sensoriskām vai garīgām spējām, vai bez pieredzes un zināšanām tikai tad, ja viņi to dara uzraudzībā vai ir saņēmuši norādījumus par ierīces drošu lietošanu un saprot ar to saistīto risku. Bērni nedrīkst spēlēt ar ierīci. Bērni nedrīkst veikt lietotājam paredzēto tīrīšanu vai apkopi bez pieaugušo uzraudzības.



Ierīce izpilda noteikumu FCC 15 daļu. Ierīci var lietot izpildot sekojošus nosacījumus: (1) ierīce nedrīkst radīt kaitīgus traucējumus, kā arī (2) ierīci jāņem sāpēm traucējumi, ieskaitot traucējumus, kuri rada nelabvēlīgu iedarbību. Elektriskās ierīces nedrīkst izmest kopā ar citiem komunālām atkritumiem, bet tos nepieciešams uzlikt atkritumu selektīvās savākšanas sistēmas ietvaros. Vairāk informācijas par pieņemamām atkritumu savākšanas sistēmām sniedz vietējie pašvaldības orgāni. Izmētot elektrisko ierīci atkritumu izgāzuvē vai glabātavā pastāv risks, ka bīstamās vielas nokļūst gruntsūdeņos un barības ķēdē kā rezultātā pasliktināsies Jūsu veselības stāvoklis un labklājība.